

日传统文化研究所长：以东亚的特性与智慧，建立新智慧共同体

Original CCG 全球化智库CCG 2024-04-22 23:03



2024年4月2日，由全球化智库（CCG）与国际3E研究院共同主办，东亚共同体研究所、一般社团法人日中发展促进会协办，一般社团法人日中协会后援，日本铫子市大酒店场地赞助的亚洲东方论坛在日本千叶县铫子市大酒店开幕。本次论坛主题为“以东方智慧，共赴亚洲世纪之约”，众多来自中日政界、国际组织、学术界、商业界的代表出席会议，围绕如何共同寻找新的增长点，如何推动双边贸易的创新与升级、应对全球变局和挑战深入交流探讨。会上，平安女学院常务理事、副院长、传统文化研究所所长关根秀治发表以下观点：



我受到国际3E研究院的周玮生老师的邀请，参加了本次活动。我阅读了此次活动的举办背景，似乎主题集中在以日中两国为中心的世界经济上。然而，我的专业是日本的传统文化和茶道，此专业与中国的各种思想有很多联系，因此，我想在今天的讲话中提出一些关于智慧的宝库——中国的各种思想和宗教，以及东亚的特性与未来。

第一，东亚指的是什么地区？

在不久之前，有一段时间，“亚洲是一个整体”或者“东方的心灵”等表达将亚洲或东方归为一类。然而，像“亚洲”或“东方”这样的表述并不清晰明了。

从地理上来看，东端是日本，但西端却很难确定。就我个人而言，即使茶道超越了日本的综合文化框架，并将其称为“东方文化的精髓”，但这只是一种为了强调超越西方价值观的文化而表达的说法。

在这个论坛中，提到了“亚洲东方”，尽管这是我的个人理解，我想将“亚洲东方”理解为“东亚”。

目前经济上的区域合作协定正在扩大，东亚区域全面经济伙伴关系协定（RCEP）包括了东盟+日本、中国、韩国、新西兰和澳大利亚。然而，我从历史和文化的角度出发，将越南从东盟中分离出来，将中国文明圈（包括台湾和香港）、朝鲜（朝鲜民主主义人民共和国）、韩国、日本和越南这五个国家视为东亚。我认为东亚五国有可能形成一个整体。

其原因是，站在文化、思想和宗教共同基础之上，这五个国家本来就是汉字文化圈、三教（佛教、儒教、道教）文化圈的一部分。当然，每个国家都有自己独特的宗教。例如，日本有神道，越南有高台教等。此外，韩国虽然在近代传播了基督教，但佛教、儒教和道教的三教在韩国仍然占据着主导地位，这是一种普遍的宗教和思想。

第二，东亚五国的思想和宗教特色。

这五个国家中，不是各国内有着百分之几的佛教徒、儒教徒等等，而是每个国家的每个人都在心中无矛盾地接受着三教、本土宗教甚至基督教。以日本为例，元旦会去神社初拜，春秋或盂兰盆节会去佛教寺庙，还会庆祝圣诞节，同时，道德和社会规范是儒家的，自然观和宇宙观则是道家的，这种“宽容性”是一种特征，体现了一个民族的包容性。从一个一神教国家的角度来看，可能会认为这是宗教上的不守节操，但实际上这是一种包容性，这种特征在五国中共同存在。

中国、越南、朝鲜这些社会主义国家的情况各不相同，但即使在当前的朝鲜，我仍然能感受到儒家的基因仍然活跃着。这是我曾经去中国125次，也多次访问了朝鲜和其他四个国家，从这些经历中我得以感受到。在东亚五国的地区，以及个人层面上，佛陀的佛教、孔子的儒家、老子的道家的智慧仍然活跃着。

佛教追求个人修行，达到高度的精神境界（觉悟）。儒教的最高德行是“仁”，即“以人为本”，始终弘扬与他人的博爱。道教探讨自然观和宇宙观。人们会接受这三种不同的深邃思想，而没有心理上的矛盾。

以日本为例，圣德太子为了国家建设而制定的十七条宪法，根据的是儒道思想中的阴阳思想。这十七条由阴的极数8和阳的极数9相结合而成。阴阳不仅仅是将阴和阳分开，而是通过阴阳的结合来创造。新国家建设需要宪法，而这部宪法必须是十七条。平城京和平安京是阳和吉祥的代表，以青（绿）和丹（红）为中心，用黄、白、黑等五种颜色建造。这是基于中国的五行思想。万叶集中著名的一首诗「青丹吉（あおによし）……」的来源就是在此。此外，东大寺被称为总国分寺，各地也有国分寺，还有许多神社也是为了国家的安全而设立的。这些措施给人们带来了心理上的安全感，也促进了国家的稳定。这体现了日本人和日本国家具有多样性和宽容性的形象。

从古代到现在，人们对于各种宗教和思想的多样性都能够无矛盾地接受，这是一个例子。

在东亚五国中，作为世界上自称为社会主义国家的五个国家之一，中国、朝鲜、越南这三个国家之所以能够在东亚共存，也许正是因为这种多样性和宽容性的存在。

第三，“克己复礼为仁”（论语）。

目前，自由贸易协定已经层层签署，一直被奉为“双赢”。对于我这样一个对经济，特别是世界经济毫无经验的人来说，有胜必有败的常识是不言而喻的，赢者与赢者、败者与败者之间的情况似乎难以想象。然而，我认为正是有了上述的教诲，“双赢”才有可能实现。

克己是抑制私欲的礼仪。这种礼仪是相互谦让的，而这种谦让与尊重是相同的。如果彼此能够抑制欲望，相互谦让、相互尊重，就能实现仁，即博爱。我认为“双赢”的关系不是争取利润的平衡，而是互相让利的平衡。孔子认为，在一切情况下都需要有这种礼仪，即使在争吵时也是如此。

子曰 恭而无礼则劳，慎而无礼则葸，勇而无礼则乱，直而无礼则绞（论语）

礼仪是建立人与人、社会与社会、国家与国家等之间良好关系的润滑剂。它绝不是一种拘泥的形式。这是儒家的重要教义，被称为礼教。我只是举了一个例子，中国的深远思想中充满了珠玉般的名言。以日中为基石，东亚五国应该共同重新审视和研究东亚的智慧，进而传承下去，为人类的发展和和平发出新的智慧。东亚五国拥有历史文化共同基础，经济上也有增长的潜力，历史上也是一个知识渊博的地区。我相信一个充满包容性的民族共同体对世界会产生巨大影响。

我希望东亚共同体不仅仅限于安全保障和经济领域，还应促进文化共同体的建设，推动学者、研究人员、学生以及教育和体育交流，打造一个领先世界的东亚共同体，超越国家体制的界限。

如果东亚能够跨越国家体制的差异，在一切事务中体现“多样性”、“包容性”、“谨慎尊重”的民族共同步伐，我相信，“以东方的智慧迎接亚洲世纪”的目标是可以实现的。

(本文根据全球化智库（CCG）与国际3E研究院共同主办的亚洲东方论坛上的发言录音翻译整理，未经本人审阅，转载请注明出处)

CCG在日本成功联合举办亚洲东方论坛

CCG 图书

CCG 纵览

- ◎ CCG2023年度回忆 | 在世界发出中国智库强音
- ◎ CCG隆重举办系列活动欢庆龙年新春
- ◎ CCG年度精彩回顾-论坛研讨篇：数场大型会议定格精彩一年
- ◎ CCG年度精彩回顾-民间外交篇：6次出访行万里路，这里有一份亮眼成绩单
- ◎ CCG年度精彩回顾-图书篇：国际智库界大咖在思考什么？
- ◎ CCG年度精彩回顾-报告建言篇：汇聚智库群策资源 实践咨政建言使命
- ◎ CCG年度精彩回顾-国际青年交往篇：2023我们与未来对话，与青春同行
- ◎ CCG 2023出版书单 | 透过全球视野 理解百年变局下的中国与世界
- ◎ 中国疫情后最大线下全球智库论坛在京举办
- ◎ CCG第九届中国与全球化论坛成功举办-如何加强中美欧与全球合作
- ◎ 第十届中国企业全球化论坛成功举办
- ◎ CCG与联合国驻华系统成功举办“加快推进2030年可持续发展议程”主题研讨会
- ◎ CCG新书《欧洲人眼中的中国：绵延八百年的文化与知识交流》中文版发布

- CCG新书发布：“亚洲的缪斯”马凯硕谈中国和平崛起与亚洲复兴
- “软实力之父”约瑟夫·奈最新力作《软实力与中美竞合》在CCG发布
- 巴西农牧业部部长率团出席“中国—巴西可持续发展对话会”，中巴政商学人士在CCG热议两国合作
- 展望国际人才发展的新时代机遇——2023全球人才培养和发展论坛成功举办
- 巴黎和平论坛总干事陪同马克龙访华在CCG演讲并对话
- CCG与联合国妇女署联合举办国际妇女节特别研讨 | 性别平等应对科技创新挑战
- CCG举办中国西部国际交流与合作论坛-西班牙国别专场
- 第七届中国全球智库创新年会举办 国际知名智库探讨后疫情时代的国际合作和人文交流
- “回访欧亚 聚意发声”：CCG二十大后再启二轨外交人文往来之旅
- 北京“两区”建设与企业全球化论坛举办 聚焦制度创新与可持续发展
- 三十天三大洲七十场活动 CCG环球二轨外交重启面对面人文交流
- 研判世界发展变局，应对全球危机——2022第八届中国与全球化论坛成功举办
- 中国全球化三十人圆桌举办 30位重磅专家谈中国与全球化发展
- 习近平主席回信寄语CCG发起的“国际青年领袖对话项目”外籍青年
- 【CCG报告合集】
- 【CCG全球名家对话合集】
- 【CCG新书发布合集】
- 【CCG品牌论坛合集】
- 已正式申请！看看这家智库如何持续推动中国加入CPTPP
- CCG新年贺信 行而不辍，履践致远

◎ CCG名家对话视频年度精选（一）

◎ CCG名家对话视频年度精选（二）

Reads 173



全球化智库CCG

Follow

Share

Favorite

1

3

Comment